TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ** TỈNH ĐIỆN BIÊN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 31/2020/QĐST-DS	*Điện Biên Phủ, ngày 02 tháng 7 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 85 /2020/TB-TLTA ngày 08 tháng 6 năm 2020;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Lê Thị H; địa chỉ: Tổ dân phố 12 (nay là tổ 4), phường M, thành phố Đ, tỉnh B; người đại diện theo ủy quyền: bà Triệu Thị H; địa chỉ: Tổ dân phố 06, phường T, thành phố Đ, tỉnh B;

Bị đơn: Bà Đinh Thị H; địa chỉ: Tổ dân phố 20 (nay là tổ 8), phường M, thành phố Đ, tỉnh B.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Đinh Thị H có trách nhiệm trả cho bà Lê Thị H số tiền nợ gốc là 350.000.000 đồng (*Ba trăm năm mươi triệu đồng*).

- Bà Lê Thị H rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện đối với số tiền lãi là 69.999.000 đồng (*Sáu mươi chín triệu chín trăm chín mươi chín nghìn đồng*).

- Nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bà Lê Thị H cho đến khi thi hành xong khoản tiền phải trả, hàng tháng bà Đinh Thị H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Án phí:

+ Bà Đinh Thị H chịu 4.375.000 đồng (*Bốn triệu ba trăm bẩy mươi lăm*

nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá nghạch.

+ Bà Lê Thị H chịu 4.375.000 đồng (*Bốn triệu ba trăm bảy mươi lăm nghìn đồng*) tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá nghạch, nhưng được khấu trừ vào số tiền 10.400.000 đồng (*Mười triệu bốn trăm nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm có giá nghạch; trả lại cho bà Lê Thị H 6.025.000 đồng (*Sáu triệu không trăm hai mươi lăm nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm có giá nghạch đã nộp theo biên lai số AA/2020/0000108 ngày 04/6/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân TP ĐBP;
- Tòa án tỉnh ĐB;
- CC Thi hành án dân sự TP.ĐBP;
- Kế toán;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Vũ Thị Nhung